

>;820=5=0@0AB5=80

gradinar, AJ1>B028=>5<2@82009-12:29:47

>30B@O12040A5?>;820BF25BOB0,>B3;5640=8=070:@8B>?
@87=0:,G54045=>@0AB5=85A5=C6405>B?>;820=5,5
;5:>B>70AJE20=5=0?>G20B0>:>;>:>@5=8B5<C.8:>30
=5B@O12040A54>?CA:0?J;=>70ACH020=5=0?@JABB0,0
AJI>=5?@028;=>58G5AB>B>?>;820=5157:0:20B>840
18;>=C640.">20A5>B@07O20>A>15=>7;52J22;06=>8
ABC45=>2@5<5,?@8@0AB5=8OA=56=0:>@5=>20A8AB5<08
?@8@0AB5=8O,?@5<8=0;82?>:>9.

0ACH5=8B5A0:A88874020B72J=;8272C:?@8?>GC:20=5,0
A0:A88B5A2;06=0?@JAB-BJ?

>;8G5AB2>B>=0?>;82=0B02>40

1I>B>?@028;>5,G5?@57;OB>B>B@O12040A5?>;820
A;54>154,:>30B>A;J=G52>B>3@55=55?>-A;01>,0?@57
:JA=05A58,?@5778<0B08?@57@0==0?@>;5B-?@548>154A
?>-<0;:>2>40@8?>;820=5B>5=5>1E>48<
8=48284C0;5=?>4E>4:J<@0AB5=85B>,:0B>A54J@68
A<5B:0702840,AJAB>O=85B>,AB5?5=B0=0@0728B85,
B5<?5@0BC@0B0=02J74CE08?@.">:C-I>?@570A045=8B5,
1>;=8B58>A>15=>=0<8@018B5A52?>:>9@0AB5=8O
878A:20B2J@45C<5@5=>82=8<0B5;=>?>;820=5.C640B0
=0@0AB5=8OB0>B2>40A5>?@545;O4>3>;O<0AB5?5=8>B
B5E=8B5>A>15=>AB8,:0B>AB@>56=0=0475<=8B5>@30=8,
<>I=>AB=0:>@5=>20B0A8AB5<0,AB5?5=0@0728B8584@.
0:BCA8B5=0?@8<5@878A:20B?>-<0;:>8?>-A;018?>-;82:8,
>B>;:>B>?@54AB028B5;8B5>BA5<.@0F55.0AB5=8OB0AJA
A>G=88B;JAB8;8AB0,:0B>0;>5,0302584@.,A5=C640OB2
?>-<0;:0AB5?5=>B2>40>B>;:>B>@0AB5=8OB0A3>;5<8,
A8;=>87?0@O2018;8AB0,:>8B>?>=O:>302?@>4J;65=85
=0548=45=878A:20B4>@842C:@0B=>?>;820=5.

0:2>B@O12040A57=05?@8?>;820=5B>=0F25BOB0,
>B3;5640=8=070:@8B>?

@8?>;820=5B>=0F25BOB0,>B3;5640=8=070:@8B>,B@O120
40A57=05?@5482A8G:>,G5?@028;=>B>?>;820=5
>A83C@O204>8725AB=0AB5?5=CA?5E0?@8>B3;5640=5B>
8<.B>20>B=>H5=85A5878A:20B>?8B,?>7=020=58
@0718@0=5-:>30,:0:8:>;:>40A5?>;8204045=8OB284.
0?@8<5@?@8CA8;5=02535B0F8O,ACE2J74CE828A>:0

B5<?5@0BC@0 @0AB5=8OB0 878A:20B <=>3> ?>25G5 2>40.
>1@0B=>B>, :>30B> A0 2 ?>G82 :0(AB020 4C<0 70 B@>?8G=8
>@0=65@89=8 :C;BC@8), ?>;820=5B> A5 =0<0;O20 4>
<8=8<C<, 0 2 =O:>8 A;CG08 8 AJ2A5< A5 ?@5CAB0=>2O20.

0: A5 @53C;8@0 2>4=8OB @568<=0 ?>G20B0?

#AB0=>25=> 5, G5 =0 <=>3> @0AB5=8O 5 =5>1E>48<>1,5-2 ?J
B8 ?>25G5 2>40 >B >=>20 :>;8G5AB2>, :>5B> B5 ?>;CG020B
G@57 20;568B5. >4=8OB @568<=0 ?>G20B0 A5 @53C;8@0
3;02=> :0 B> 2>4=8B5 70?0A8 A5 ?>?J;20B G@57 ?>;82:8. !
=0?>O20=5B>
=5 A0<> A5 >A83C@O20 =5>1E>48<0B0 2>40 70 @0AB5=8OB0,
=> A5 70A8;20 8 >1<O=0B0 =0 ?>G25=8O 2J74CE A
0B<>AD5@=8O. @545;=0B0 ?>;A:0 2;03>5<=>AB() 5
>:>;8G5AB2>B> 2>40, :>5B> A5 704J@60 B@09=> 2 ?>G20B0
A;54 >18;=>B> 9 =02: ;06=O20=5 8 A;54 >BB8G0=5 =0
87;8H=0B0 2>40. ?B8<0;=0B0 ?>G25=0 2;06=>AB 70
?>25G5B> 45:> @0B82=8 284>25, >B3;5640=8 =0 >B:@8B>, 570-
80% >B . @5:><5@=>B> ?>;820=5 AJI> 5 2@54=>, BJ9
:0B> A5 87<820B E@0=8B5;=8B5 25I5AB20, 2;>H020B A5
05@0F8OB0 =0 ?>G20B0 8 =59=8OB B>?;8=5= @568<, ?>28H020
A5 ?>G25=0B0 :8A5;8 =>AB.

0: A5 >A83C@O20 =5>1E>48<0B0 ?>G25=0 2;06=>AB?

:> A5 AJ?>AB028 :>;8G5AB2>B> =0 ?>ABJ?8;0B0 2 ?>G20B0
2>40 >B ?04=0;8B5 4J64>25 A =C648B5 =0 @0AB5=8OB0 >B 2>
40, 15 A5 2848, G5 B> 5 4>AB0BJG=> =5 A0<> 70 @0AB5=8OB0,
=> 8 70 ?>:@820=5 =0 @07E>48B5 ?> =>@<0;=>B>
87?0@O20=5 >B ?>2J@E=>ABB0 =0 ?>G20B0. 0 ?@0:B8:0
>10G5 @0AB5=8OB0 87 ?8B20B =54>AB83 =0 2>40, :>5B> A5
>1OA=O20 A >3@><=8B5 70 3C18 =0 2>40 >B 87B8G0=5B> 9 2
@5:8 8 2>4>5<8, >B CA2>O20 =5B> 9 >B ?;525;=0B0
@0AB8B5;=>AB, >B 87;8H=>B> ?>G25=> 87?0@O20=5 8 ?@.

@>=8:20=5B> =0 2>40B0 2 ?>G20B0 8 =59=>B> 70?0720=5
70 28A0B ?@548 2A8G:> >B AJAB>O=85B> =0 ?>G20B0. :>
?>G20B0 5 @>E:020, FO;>B> :>;8G5AB2> ?04=0;0 G@57
4J64>25B5 2>40 ?@>=8:20 2 =5O. 7?0@O20=5B> >B 1>30B8 8
1CD5@=8 ?>G28 5 :@09=> >3@0=8G5=>. 0?0AJB >B 2>40 2
B0:820 ?>G28 5 ?@81 ;878B5;=>85% >B ?>ABJ?8;0B0 2>40.
0 704J@60=5 =0 ?>G25=0B0 2>40 7=0G5=85 8<0 8 @5;5DJB
=0 ?;>IB0. 0 ?@5A5G5=8 8 =0:;>=5=8 B5@5=8 2>40B0 =5
CA?O20 =0?J;=> 40 ?@>=8:5 2 ?>G20B0.

!=53>704J@60=5B> 5 2065 = =0G8= 70 2>4>70?0AO20=5.
5>1E>48<8 <5@>?@8OB8O 70 =0B@C?20=5 =0 2>40 2
?>G20B0 A0 >1@01>B:8B5, <C;G8@0=5B>, 1>@10B0 A
?;525;8B5 8 4@. 0 ?>25G5B> F25B=8 :C;BC@8

?>4?>G25=0B0 2>40 B@O120 40 1J45 =5 ?>-1;87> >B2 <>B
?>2J@E=>ABB0 =0 ?>G20B0. C648B5 =0 @0AB5=8OB0 >B 2>40
A5 >?@545;OB >B @548F0 CA;>28O-3JAB>B0 =0 70A0640=5,
E018BCA =0 @0AB5=8OB0, ?5@8 >4 =0 @0728B85, ;8AB=0
?>2J@E=>AB 8 4 @.

**0:20 B@O120 40 1J45 2>40B0 70 ?>;820=5 8 >@>AO20=5 =0
F25BOB0?**

>40B0, :>OB> A5 87?>;720 70 ?>;820=5 8 >@>AO20=5 =0
F25BOB0, =5 B@O120 40 AJ4J@60 2@54=8 25I5AB20.
09-?>4E>4O18 70 ?>;820=5 8 >@>AO20=5 A0 @5G=8B5 2>48.
>4?>G25=8B5 2>48 G5AB> AJ4J@60B <=>3> A>;8 2
:>=F5=B@0 F8O, 2@54=0 70 F25BOB0.

>48, :>8B> AJ4J@60B ?>25G5 20@ 8 <03=5789, =5 A0
?>4E>4O 18 70 >@>AO20=5 8 ?>;820=5 =0 F8::0<8,
E>@B5=788 8 4@. 0 40 A5 =0?@028 B2J@40B0 2>40 ?>-<5:0,
?@8102O A5 >:A0;>20 :8A5;8=0 ?>22,5 <3 =01 ; 2>40.

"5<?5@0BC@0B0 =0 2>40B0 70 ?>;820=5 8 >@>AO20=5 B@O120
40 1J45 1;87:0 4> B5<?5@0BC@0B0 =0 2J74CE0. !BC45=0B0
2>40 ?>B8A:0 @0728B85B> =0 @0AB5=8OB0.

:>8 A;CG08 A5 ?>;820 A ;59:0, A <0@:CG 8;8 A B5G010 2>40?
!;59:0 A5 ?>;820 70 ?>44J@60=5 =0 2;06=>ABB0 2 ;5E8, 2
:>8B> A0 70A5B8 A5<5=0 8;8 A0 ?>=8:=0;8 <;048 @0AB5=8O,
70 >:J?20=5 =0 ;8AB=>-45:>@0B82=8B5 284>25 8 70
>@>AO20=5 A F5; ?>44J@60=5 =0 0B<>AD5@=0B0 2;06=>AB.
!<0@:CG A5 ?>;820B F25BOB0 =0 <0;;8 ?;>18, >18:=>25=>
2 4><0H=0B0 F25B=0 3@048=0.
!B5G010 2>40 A5 ?>;820B F25BOB0 =0 3>;5<8 ?;>18.